The Department of Music

of

The University of Alberta

presents

ALEXANDRA MUNN AND FRIENDS Part Two

Ernesto Lejano and Alexandra Munn, duo-pianists

Sunday, January 20, 1980 at 3:00 p.m. Convocation Hall, Old Arts Building

Variations on a theme by Joseph Haydn, Op. 56b (1873) Johannes Brahms (1833-1897)

INTERMISSION

Sites Auriculaires Habanera (1895) "au pays parfumé que le soleil caresse" (Ch. Baudelaire)	••••	Maurice Ravel (1875-1937)
Entre Cloches (1897)		
Fantasie (tableaux), Op. 5 (1893)	.Serge	e Rachmaninoff (1873-1943)

I. Barcarolla

The cold evening wave is barely audible beneath the gondola's oars ... again a song! and again the sound of a guitar! ... in the distance, now sad, and then again joyful, arose the sound of the ordinary barcarole: "The gondola glides along the water, and time flies along love; the wave is evened out again passion will never arise again!"

(Lermontove, 1814-41)

II. (NOTE: This is a poem by Byron translated into Russian)

That is the time, when in the shade of branches an enamoured nightingale is singing, when the vows of love resound heated by an animating fire, and the sound of the wind and the lapping of the wave are full of a certain kind of music.

III. Human tears, oh, human tears! You are flowing at an early and a late time -[of life]-You are flowing unknowingly, you are flowing unseen, inexhaustible, incalculable -You are flowing like the streams of rain are flowing during soundless, at times nightly autumn time.

(Tyutchev, 1803-1873)

IV. Easter

And a mighty sound was rushing over the earth, And the air, all buzzing, began to quiver, Singing, silvery thunders Announced the news of a holy celebration ...

(Khomyakov, 1804-1860)

Rough translations, kindness of Dr. G. H. Schaarschmidt.